

(1) Customer Invoice Address Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini 4 70026 Modugno (Bari) ITALIEN			(2) Remarks Our ID number: DE813637771 Your ID no.: IT04886850728			DELIVERY NOTE (3) No.: 5391109 (4) Date: 16.11.23		
(5) Supplier SN: 91014398 Cotarko GmbH Emdener Str. 50735 Köln			(6) Freight paid: ☐ unpaid: ☐		(7) Delivery (really): Railroad car: ☐ Carrier: ☐ Freight goods: ☐ foreign vehicle: ☐ Express goods: ☐ own vehicle: ☐ Express: ☐ Post: ☐		Invoice (8) No.: (9) Date:	
(10) Your Ref.: 411	(11) Your Order No./Date: 550003915602 14.11.23	(15) Additional Details		(12) Our Department: G. Lamanna	(13) Direct dial	(14) Our Ref. No.		
(19) Shipment Method: Collection EX W	paid (20) unpaid: ☒	(21) Packing: look below	(22) Marks: 2023006831	(23) gross: 11606	(24) net: 10922			
(25) Shipping Address: Magna PT S.p.A., Via dei Ciclamini 4, 70026 Modugno (Bari), ITALIEN						(26) Place of unload: 17551		
(27) (Pos.)	(28) Part No.	(29) Description (21) Packing	(30) Quantity	(31) U/M	(40) Customer Remarks Quantity: #1 Remarks:			
1	251.1.1082.80 25.5.00611.03 Container Batch-number	Speed Gear 1st (Index f) DCT 300 12/Magnumbox TBA 501742 238015 E	6660 555	pc pc	180354563 5013104828 352811			
KUENNE + NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 6660 Quantità effettiva: Tipo imballaggio: Quantità imballi: 12 Conformità alle schede d'imballaggio: ☒ NO Data controllo: 24/11/23 Firma:								
(49) Goods Inwards Remarks		(43) Quantity Check		(44) Quality Check		(45) Release		(46) Index Check



seit über
57
Jahren



CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 23-011213 vom 16.11.2023

Ludwigsburg, 16.11.2023

Seite 1 von 1

23-011213

1 Absender / Expéditeur Gross Brandenburg GmbH Stuttgarter Strasse 23 14772 Brandenburg		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).				
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 21.11.2023		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Brandenburg Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 16.11.2023		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm
1	2023006832	9	COLLI	Getriebeteile	21.640	73,58
2	5391108-09	14	COLLI			
Summe: Total:		23,00 COLLI		21.640,00		
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäss der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.				
19 Kfz Anhängen Fahrer	Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t					
22 Benutzter Grenzübergang		27 Gut 23-011213 empfangen am Datum / Date KUEHNE HINAGEL s.r.l. MAGNA PT S.p.A. Via dei Ciclamini, sncl 70026 Modugno (BA) I-70026 MODUGNO 23 NOV 2023 Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre de destinataire				
20 Gross Brandenburg GmbH D-14772 Brandenburg Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur				

verifica su qualità e quantità"

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Ingrid Schweitzer, Friedrich Schweitzer,
Axel Schweitzer, Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-spedition.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604